# TYGODNIK OLECKI

"Nie zawsze się traci, kiedy się zostaje pozbawionym czegoś." Johann Wolfgang Goethe



# TYGODNIK OLECKI

Kupon bierze udział w losowaniu nagród

Nr 48 (466)

Nr 48 (466)

28 listopada 2006 r.

Cena 1,40 zł

# I sesja Ratly Miejskiej nowej katlencji O sesji RM czytaj na s. 10. Fot. Józef Kunicki



# 1-3 grudnia 2006 r.

# I sesja Rady Powiatu nowej kadencji



O sesji Rady Powiatu czytaj na s. 4.

# Majster Majster

(V71303)

# MARKET BUDOWLANY MAJSTER został otwarty.

Wszystkich zapraszamy na zakupy

Aleje Lipowe - CENTRUM HANDLOWE

Gwarantujemy miłą obsługę oraz bogaty asortyment.

# XXVII SZTAMA

# Spotkania ze Sztuką Alternatywną

Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku "Mazury Garbate" zaprasza na kolejną edycję SZTAMY. W tym roku oprócz wernisażu oraz spektakli teatralnych będziemy mieli okazję uczestniczyć w niezwykłym wydarzeniu – w dniu **3 grudnia** (niedziela):

17:00 – "Wszyscy jesteśmy Chrystusami" – film Marka Koterskiego – sala widowiskowo-kinowa

19:00 – po projekcji – **spotkanie z reżyse- rem i aktorami** – sala widowiskowo-ki-

Program SZTAMY zamieszczamy na s. 5.



Serdeczne podziękowania wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

# Ś.P. Anny Iwanowskiej

oraz wspierali nas w tych trudnych chwilach **Kazimierz i Mateusz Iwanowscy** 



- · panele podłogowe i ścienne
- · wykładziny, rolety
- akcesoria wystroju wnętrz

Olecko, Plac Wolności 11, tel. (087) 520 22 57 Suwałki, Kościuszki 103, tel. (087) 565 72 71

# PIJANI KIEROWCY

- 21 listopada o 11.55 policjanci zatrzymali w Wieliczkach jadącego rowerem czterdziestopięcioletniego Marka K. Miał on we krwi 2,1 promila alkoholu.
- Niespełna dwie godziny później, o 13.25, patrol policji zatrzymał tego mężczyznę jadącego rowerem po raz drugi. Miał on we krwi już 2,3 promila alkoholu. Za jazdę pod wpływem alkoholu mężczyzna odpowie przed sądem w tzw. sprawie łączonej.
- 21 listopada o 14.10 policjanci zatrzymali w Wieliczkach jadącego rowerem czterdziestoletniego Grzegorza R. Miał on we krwi 1,2 promila alkoholu.
- 23 listopada 0.35 patrol policja zatrzymał jadące alejami Zwycięstwa Audi. Okazało się, że kierujący nim czterdziestopięcioletni Henryk S. ma we krwi 1,3 promila alkoholu.
- Tego samego dnia o 20.05 zatrzymano w Giżach Opla, którym kierował dwudziestoczteroletni Waldemar P. Miał on we krwi 2,1 promila alkoholu. Kierowca miał również orzeczony przez sąd zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych za jazdę po alkoholu.
- 24 listopada skręcające w ul. Jeziorną Audi uderzyło w ścianę budynku. Okazało się, że kierujący nim dwudziestosiedmioletni Łukasz Ł. miał we krwi 2 promile alkoholu.
- 25 listopada o 17.50 zatrzymano w Doliwach Fiata 126p. Kierujący nim trzydziestojednoletni Tomasz G. miał we krwi 2,1 promila alkoholu.

# MARKET BUDOWLANY KRAM

Wojska Polskiego 18

Tel. (087) 520 01 20

# PALIWA NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI

stacja paliw "Rarytas"

ul. Ełcka 4
Na miejscu: myjnia, sklep,
hotel i bar

## Nieustający konkurs

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- Alicja Jabłońska
- Krystyna Kołodziejska
- Ryszard Marciniak
- Mariusz Naruszewicz
- Anna Pokartyk
- Michał Różański

Upominki będą wysyłane pocztą. Upominki ufundowali:

- √"BiS" Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- √ **Urząd Miejski w Olecku**, plac Wolności 3
- √ **"KEY" hurtownia-sklep,** Wojska Polskiego 16
- √ **Drogeria "Natura",** plac Wolności 11 √ **Księgarnia Zofii Siemaszko,** plac
- Wolności 26
- √ **TERNET**, pl. Wolności 26.
- √ Wypożyczalnia kaset video, ul. Armii Krajowej 8.
- √ Serwis ogumienia, Józef Brodowski, ul. 11 Listopada
- √ Centrum Mechaniki, Motoryzacji i Budownictwa "Agromasz", ul. Zamostowa 10
- √ INFOLAND, pl. Wolności 15
- √ "Las i Ogród", ul. Wojska Polskiego 16 (rampa PKP)
- √ KLUGAS, ul. Ełcka 1

# KRONIKA Pożarnicza

- 20 listopada o 16.50 jeden oddział JRG PSP gasił przy ul. Kolejowej pożar śmietnika kontenerowego.
- 20 listopada o 19.50 jeden oddział JRG PSP uczestniczył w fałszywym alarmie pożarowym zgłoszonym w dobrej wierze.
- 21 listopada o 14.40 jeden oddział JRG PSP gasił przy ul. Kościuszki pożar śmietnika kontenerowego.
- 22 listopada o 2.29 jeden oddział JRG PSP usuwał konar drzewa tarasujący jezdnię w okolicach Sedrank.
- 23 listopada o 12.35 jeden oddział JRG PSP gasił przy ul. Kasprowicza pożar śmietnika kontenerowego.

Informacji udzieliła strażak **Katarzyna Jeglińska** 

(K30801)

W tych trudnych chwilach łączymy się w smutku z Rodziną Ś.P. ANNY

i składamy wyrazy głębokiego współczucia Burmistrz Olecka i pracownicy Urzędu Miejskiego

IWANOWSKIEJ

## Całodobowe dyżury aptek

- 28.11-3.12.2006r. Pl. Wolności 25
- 4-10.12.2006r. ul. Kolejowa 15

# NAJTANIEJ W MIEŚCIE

ON

Pb95



**OLEJ OPAŁOWY** 

Aleje Lipowe 1, Tel. (087) 520-41-91



# Profilaktyka nie prelekcja

22 listopada br. o godz. 9 i 12 w sali widowiskowej Regionalnego Ośrodka Kultury w Olecku "Mazury Garbate" odbyły się dwa bezpłatne koncerty pod wspólnym tytułem "Broń się -nie trać wiary. Profilaktyka nie prelekcja". Uczestnikami widowiska muzycznego była młodzież ze szkół gimnazjalnych z terenu gminy Olecko. Na dwugodzinnym koncercie młodzi ludzie mogli zobaczyć spójne dzieło traktujące o narkomanii, alkoholizmie, prze-

mocy, pościgu za pieniądzem, stresie, samotności czy niezaradności życiowej. Dodatkowym atutem tego występu była wiarygodność wykonawcy-wokalisty, gitarzysty i autora tekstów, Piotra Lubertowicza, który przekazał publiczności swoje doświadczenia.

Organizatorem przedsięwzięcia była Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

www.olecko.pl

# Wypadek

17 listopada około 15.10 na drodze wyjazdowej z Olecka w kierunku Giżycka doszło do tragicznego w skutkach wypadku drogowego. Jadący z Olecka VW Golf kierowany przez mieszkańca gm. Olecko, trzydziestopięcioletniego Narcyza S., zjechał na zakręcie na przeciwległy pas ruchu i zderzył się czołowo z nad-

jeżdżającym z naprzeciwka Żukiem. Prawdopodobną przyczyną była bardzo zła widoczność podczas mgły. Kierowca "zgubił drogę". Jadący VW poniósł śmierć na miejscu, a pasażer i kierowca Żuka zostali przewiezieni na obserwację do szpitala w Olecku. Od kierowców pobrano krew do badania na obecność alkoholu.

Policja ustaliła bezspornie, że sprawcą wypadku był kierowca VW.



Fot. Arciwum Komendy Policji w Olecku



# SAND WITCH PROJECT

zapraszamy na pyszne:

- QEBABY 6 zł
- QANAPKI 4 zł

ul. Kolejowa 7

## **OLECKI TERMINARZ**

## 28 listopada

- 9.00 14.00 "Walka Urzędu Bezpieczeństwa z opozycją polityczną" wystawa w Nadleśnictwie Oleckim, ul. Kościuszki 32 czynna codziennie
- 16.45 Karol papież, który pozostał człowiekiem film, kino ROK "Mazury Garbate"
- 19.30 Karol papież, który pozostał człowiekiem film, kino ROK "Mazury Garbate"

#### 29 listopada

- 16.45 Karol papież, który pozostał człowiekiem film, kino ROK "Mazury Garbate"
- 19.30 Karol papież, który pozostał człowiekiem film, kino ROK "Mazury Garbate"

#### 30 listopada

10.00 – przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego, Spółdzielnia Mieszkaniowa, ul. Zyndrama 4 (informacja TO 47/465, s. 13)

## 1 grudnia

- 10.00 Regionalny Turniej Tenisa Stołowego Olimpiad Specjalnych hala sportowa Zespołu Szkół Technicznych, plac Zamkowy 3
- 17.00 wernisaż wystawy fotografii Stanisława Wosia, Galeria im. A. Legusa (SZTAMA'06")
- 17.45 Metro-Ekstraspekcja spektakl teatru tańca, sala widowiskowa ROK (SZTAMA'06")
- 19.00 Patrz mi przez usta spektakl teatralny, sala AGT (SZTAMA'06")
- 20.00 spektakl multimedialny, sla widowiskowa ROK (SZTAMA'06")

## 2 grudnia

- 11.00 Towarzyski Turniej Siatkówki o puchar Dyrektora LO im. Jana Kochanowskiego.
- 17.00 Anioły spektakl teatru tańca, sala widowiskowa ROK (SZTAMA'06")
- 18.00 pokaz projektu, sala kinowa (SZTAMA'06")
- 19.30 "sen SORRY" koncert sala kinowa (SZTAMA'06")
- 22.00 Dzisiaj są moje urodziny performance, klub Arts (SZTAMA'06")

## 3 grudnia

17.00 – Wszyscy jesteśmy Chrystusami, film, kino ROK (SZTAMA'06")

#### 7 grudnia

8.15 – akcja poboru krwi, Starostwo Powiatowe, Kolejowa 32.

## 20 grudnia

 upływa termin składania wniosków w konkursie dla młodzieży "Kuźnia Umiejętności" (informacja TO 46/464, s.9)

## 31grudnia 2006 / 1 stycznia 2007

20.00 – początek Balu Sylwestrowego, dom weselny "Eden", ul. Gdańska



Nowe twarze w powiecie. Na Przewodniczącego Rady wybrano Mariana Świerszcza, a na wicestarostę - Marię Wandę Dzienisiewicz.

# Sesja Rady Powiatu

W dniu 24 listopada o godz. 11. rozpoczęła się pierwsza w trzeciej kadencji sesja Rady Powiatu, przy lekko mglistej i dżdżystej za oknami pogodzie. Powodowało to nie najlepszy nastrój, jakby natura sama pamiętała o tragicznej śmierci 23. górników z kopalni Halemba.

Sesja rozpoczęła się od wysłuchania hymnu narodowego oraz minuty ciszy za poległych górników. Sesję prowadził najstarszy radny, 69-letni **Józef Sofiński**. Przyjął on z 13. radnymi rotę ślubowania wraz z przysięgą "ślubuję". Można było przy tym dodać "Tak mi dopomóż Bóg". Jako ciekawostkę chcę donieść, że ze zdania "Tak mi dopomóż Bóg" na czterdziestu radnych nie skorzystało aż pięciu. Wśród nich dwóch było z PSL, dwóch dwóch PiS i jeden z PO. Refleksja z tego jest taka, że powodowali się zbytnią skromnością, intymnością, albo jeszcze siedzi w nich homosowietikus z czasów PRL.

Dalszy ciąg sesji poświęcony był wyborom w Radzie. I tak w drodze tajnego głosowania wybrani zostali: Przewodniczący Rady **Marian** Świerszcz przy 10 głosach za i 4 przeciw; wiceprzewodniczącym zo-





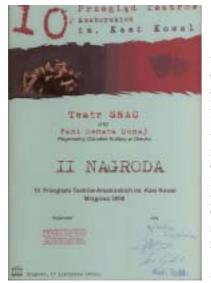
stał Andrzej Malinowski (przy 11 za i 2 przeciw oraz 1 wstrzymujący). Starostą został Stanisław Lucjan Ramotowski (dotychczasowy starosta) przy 11 za i 3 przeciw. Krytyczne uwagi o kandydaturze ww. wyraził radny Leszek Gałczyk mówiąc głównie o wielkim zadłużeniu powiatu. Wicestarostą została wybrana Maria Wanda Dzienisiewicz (osobowość roku 2006 Olecka) przy 11 głosach za i 3 przeciw.

Ponadto w głosowaniu uzupełniono Zarząd Powiatu, do którego poza starostą i wicestarostą weszli: **Andrzej Stanisław Kisiel** (przy 11 głosach za) oraz **Krzysztof Locman** z Kowal Oleckich (przy 13 głosach za).

Rada w głosowaniu jawnym wybrała Komisję Rewizyjną w czteroosobowym składzie: Kazimierz Iwanowski, Andrzej Dunaj, Mirosław Matusiak, Krystyna Wawrzyn.

Sesja, z uwagi na nie najlepsze jej przygotowanie, miała niepotrzebne długie przerwy.

wk



# Sukces grupy teatralnej SNAC

W dniu 17 listopada 2006 r. w Centrum Kultury i Turystyki w Mrągowie odbył się X Wojewódzki Przegląd Teatrów Amatorskich im. Kasi Kowal - Mrągowo 2006. W przeglądzie brało udział 8 teatrów amatorskich z terenu województwa warmińsko-mazurskiego. Wśród nich nie zabrakło teatru z Olecka. Dziecięca Grupa teatralna SNAC, prowadzona przez Renatę Dunaj, Regionalnego działająca przy z Regionalnym Ośrodku Kultury w Olecku "Mazury Garbate" wystąpiła ze spektaklem "Tygrys Piotrek", za który zdobyła II nagrodę w Przeglądzie.

Jest to już trzecia nagroda, jaką zespół SNAC zdobył w tym roku. Poprzednie

spektakle grupy SNAC to "Zielona Gęś" oraz "Melpomena". Obecnie Renata Dunaj wraz z grupą przygotowuje spektakl pt. "Gdzie jest Hosi". Życzymy więc również sukcesów na deskach teatralnych.

## Uwaga

Jeśli czujesz w sobie "żyłkę" aktorską przyjdź do Regionalnego Ośrodka Kultury w Olecku "Mazury Garbate" i zgłoś się do pani Renaty Dunaj. Zależy nam na aktorach dorosłych, a w szczególności mężczyznach. Aktorzy ci występowaliby w Teatrze "6 i pół", który w tym roku przedstawił cieszącą się ogromnym powodzeniem sztukę teatralną "Portret Rodzinny".



- Jest to najstarszy festiwal sztuki w północno-wschodniej Polsce. Idea imprezy: w formie spotkań (prezentacje-konfrontacje-integracje), w ramach których odbywają się prezentacje spektakli teatralnych, sztuk plastycznych, koncertów muzycznych itp.;
- prezentujemy: sztukę awangardową, alternatywną, działającą poza medialnym obiegiem i sztukę otwartą, zaangażowaną, kierującą się charyzmatycznym posłannictwem twórcy;
- · Adresaci: młode i średnie pokolenie mieszkańców Olecka i regionu.

# **XXVII SZTAMA**

# - Spotkania ze Sztuką Alternatywną

Początki "Sztamy" sięgają 1979 roku, kiedy to grupa młodych adeptów sztuki scenicznej stworzyła grupę teatralną AGT. Pierwsza premiera została zagrana w lutym 1979 roku. Wystawiono "Wędrowanie" według tekstów Edwarda Stachury. Późniejsze amatorskie akcje sceniczne olecczan wspierała Grupa Balladowa "Po drodze". Obie inicjatywy artystyczne były kierowane od początku przez Marka Gałązke.

SZTAMA jako spotkania z teatrem amatorskim, później z teatrem, ze sztuką teatru, ze sztuką ekologii, ze sztuką prowincji czy też ze sztuką alternatywną zawsze miała charakter interdyscyplinarny i integracyjny. Spotkania prezentowały różne dyscypliny sztuki – od teatru, poprzez literaturę, plastykę, do muzyki.

Podczas kolejnych SZTAM mieliśmy kontakt z najciekawszymi wydarzeniami w teatrze otwartym i alternatywnym z Polski i zagranicy. Spotkania opierały się o formułę: prezentacje-konfrontacje-integracje, którym nierzadko towarzyszyły warsztaty twórcze i seminaria z udziałem artystów, animatorów, krytyków i publiczności.

Dotychczasowe osiągnięcia, a nawet legenda, jaka otacza SZTAMĘ, umożliwiły ukształtowanie się interesującego środowiska kulturalnego w Olecku i regionie. Akcentowana przez twórców i organizatorów koncepcja teatru jako miejsca spotkania wszystkich dziedzin sztuki, a także sztuki i życia, znajduje niezwykle żywy odbiór wśród licznej, bardzo młodej widowni.

Widzowie niespodziewanie stają się aktorami a Olecko na kilka dni przemienia się w teatralny przystanek. Tradycja zaś zobowiązuje do kontynuacji i dalszego wzbogacania działań teatralnych.

Rok 2006 to już XXVII edycja tego przedsięwzięcia.

# Założenia programowe XXVII SZTAMY

Spotkania ze Sztuką Alternatywną

Czas: 1-3 grudnia 2006r.

Miejsce: Regionalny Ośrodek Kultury

w Olecku "Mazury Garbate" Propozycje spektakli:

#### 1 grudnia (piątek)

- 17:00 Wystawa fotografii Stanisława Wosia "Z ciemności i ze światła" wernisaż Galeria Prawdziwej Sztuki im. Andrzeja Legusa
- 17:45 Teatr Tańca WPS spektakl pt. "Metro-Ekstraspekcja" sala widowiskowo-kinowa
- 19:00 Teatr "Patrz mi na usta", Krzysztof "Leon" Dziemaszkiewicz "Królestwo Szambali" sala AGT
- 20:00 "teleTRANSIS" PLASTIYQUE dod; spektakl multimedialny, występują: taniec: Magdalena Jędra, muzyka: Zbyszek Zibi Bieńkowski sala widowiskowo-kinowa

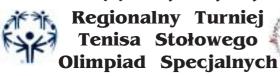
#### 2 grudnia (sobota)

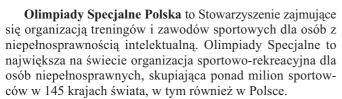
- 17:00 pokaz warsztatowy oleckiej grupy SAURION i Gości pt. "Anioły" sala widowiskowo-kinowa
- 18:00 Projekt : Daniel Odija Emiter sala widowiskowo-kinowa
- 19:30 "senSORRY" koncert laureata "Fiesty Borealis 2006" z wizualizacją – sala widowiskowo-kinowa
- 22 Teatr Patrz Mi Na Usta, Krzysztof "Leon" Dziemaszkiewicz, "Dzisiaj są moje urodziny" – performance solowy – Klub ARTS (sala dolna)
- po spektaklu jam session Klub Festiwalowy ARTS

#### 3 grudnia (niedziela)

Niezwykłe wydarzenie SZTAMOWE!!! 17:00 – "Wszyscy jesteśmy Chrystusami" – film Marka Koterskiego – sala widowiskowo-kinowa

"Pragnę zwyciężyć. Jeżeli nie będę mógł zwyciężyć Niech będę dzielny w swym wysiłku"





Sekcja Olimpiad Specjalnych przy Warsztacie Terapii Zajęciowej w Olecku została powołana 05.09.1996 r. i jest jedną z dwudziestu dwóch sekcji w województwie warmińsko - mazurskim. Działalność swoją prowadzi w oparciu o współpracę z placówkami, instytucjami, organizacjami sportowymi i osobami wspierającymi naszą działalność w Olecku. Dzięki temu udało się zorganizować wiele imprez sportowych o zasięgu lokalnym i regionalnym.

W 2002 roku po raz pierwszy odbył się w Olecku Woje-

wódzki Turniej Tenisa Stołowegktołimpiasła spacjiłowicko woł on początek kolejnym imprazom sportowym organizowanym wspólnie przez Warsztat i Stosyodzymenia Bodzieńw osób Niepełnosprawnych i Osób Wspiacających przez WATZ MATECKU.

W tym roku przyjadą zawodnicy z Kół Olimpiad Specjalnych z naszego regionu oraz między innymi zawodnicy poruszający się na wózkach: z Białegostoku – 2 zawodników, z Sejn – 4 oraz z Poznania – 1 zawodnik. Łącznie w Turnieju weźmie udział 15 reprezentacji, czyli 61 zawodników.

Serdecznie zapraszamy na Regionalny Turniej Tenisa Stołowego Olimpiad Specjalnych pod honorowym patronatem Burmistrza Olecka - Wacława Olszewskiego.

Termin: 01 grudnia 2006 r., godz. 10.00, hala sportowa Zespołu Szkół Technicznych w Olecku, Plac Zamkowy 3.

W uroczystej ceremonii otwarcia Turnieju w ramach Olimpiad Specjalnych weźmie udział dwukrotny olimpijczyk i medalista z Atlanty i Barcelony – **Tadeusz Bogusz**.

Z poważaniem Maria W. Dzienisiewicz, kierownik WTZ

WTZ: 0-87 / 520 49 45 lub kom. 609 181 326 e-mail: wtz-olecko@tlen.pl



#### ŚWIATOWA NOWOŚĆ W OLECKU

- fotoepilacja
- fotoodmładzanie skóry
- zamykanie naczynek krwionośnych



Zapraszamy Państwa do korzystania z naszej bogatej oferty obejmującej zabiegi odnowy biologicznej, rehabilitacji oraz unikalny zestaw zabiegów kosmetycznych.

Co miesiac oferuiemy Państwu korzystne promocje, zachęcające do korzystania z naszych nowoczesnych

usług i poznania ich dobroczynnego wpływu na organizm.

Dziś chcemy przybliżyć Państwu możliwości naszego urządzenia, którym jest CERRI LIGHTWAVE ADVANCE przeznaczonego do zabiegów: fotoepilacji, fotoodmładzania skóry, zamykania naczynek krwionośnych.

Nowy system do epilacji umożliwia wykonanie bezpiecznych i skutecznych zabiegów bez ryzyka wystąpienia skutków ubocznych takich jak poparzenia. Jest to łatwa w zastosowaniu i bezbolesna metoda progresywnego usuwania zbednego owłosienia.

Advance wykorzystuje do epilacji technologię światła pulsacyjnego. Energia świetlna zmienia się w energię cieplną, która jest pochłaniana przez melaninę we włosach, prowadząc do zniszczenia mieszka włosowego (zasada fototermolizy). Głowica aparatu oddziałuje na powierzchnię 10 cm<sup>2</sup>, umożliwiając szybką pracę na większych partiach skóry. Aparat umożliwia zastosowanie dwóch metod depilacji przed zabiegiem fotoepilacji:

1) metoda tradycyjna – przed zabiegiem golimy włosy i stosujemy fotoepilację,

2) przed zabiegiem woskujemy włosy i stosujemy fotoepilację - jeśli skóra jest podrażniona po woskowaniu, zaleca się stosować fotoepilację dzień później.

Dodatkowa soczewka jest przeznaczona do zabiegów na naczynka krwionośne. Zabieg ten określa się jako progresywny. Sposób progresywnego wykonania zabiegu zapewnia bezpieczeństwo. Przy każdym zabiegu stopniowo obkurczane są naczynka.

Aparat umożliwia również przeprowadzanie zabiegów fotoodmładzania skóry. Zabieg polega na delikatnej biostymulacji tkanek. Działa rewitalizująco i tonizująco. Skutki fotoodmładzania:

- działanie fotochemiczne reaktywacja tkanki i stymulacja włókien elastyny,
- działanie fotoelektryczne repolaryzacja membran komórkowych i wzmocnienie włó-
- rezonans stymulacja aktywności komórkowej.

Aparat został wyprodukowany i przetestowany przez firmę Cerri, posiadającą doświadczenie w produkcji aparatów kosmetycznych od 1958 roku.

Wszystkich Państwa serdecznie zapraszamy do skorzystania z naszej oferty.

Specjalna oferta na solaria ważna do końca 2006 roku:

- stojace: do  $15^{00} - 0.70$ zł/min, po  $15^{00}$ - 1zł/min / leżące: cały dzień: 1 zł/min

#### ZAPRASZAMY NA BADANIA KOMPUTEROWE METODĄ VOLLA (TESTEM FLEETA)

#### **BADANIE WYKONUJE PANI** mgr pielęg. DANIELA GOLUBSKA

W czasie jednego badania:

- 1) zostaje oceniony ogólny stan zdrowia całego organizmu;
- 2) ocena stanu zdrowia dokonana jest według funkcjonowania następujących organów i układów: krwioobieg mózgowy, system odpornościowy, układ limfatyczny, oddechowy, naczyniowo sercowy, trawienia, moczowo-płciowy, wydzielania wewnętrznego, stan kręgosłupa;
- 3) istnieje możliwość określenia: alergii, szczepów bakterii, wirusów i pasożytów.

Badanie zapewnia oszczędność czasu i pieniędzy. Teraz Kosztuje tylko 70 zł.

Rejestracja i dodatkowe informacje: "Goliat" Centrum Odnowy Biologicznej i Rehabilitacji, Al. Lipowe 1 A, Olecko, tel. 087 520 42 59,

www.goliat-olecko.pl

Podczas badania komputerowego opracowany jest osobisty program suplementacji, oparty na naturalnych produktach niemieckiej firmy TRISANA vital.

Badaniu mogą poddać się 💶 dzieci od lat 3 i dorośli. 2 godziny przed badaniem nie

należy spożywać żadnego posiłku.

Najbliższy termin badania: 29.11.2006r. (środa).

## Prvwatne Usługi Pogrzebowe Janusz Żero, 19-00 Olecko, ul. Gdańska 17 obok stadionu MOSiR, dojazd także ułicą Sembrzyckiego i Czerwonego Krzyża): Kompleksowa i profesjonalna obsługa pogrzebu

- Zalstwianie formalności w urzędach
- Duży wybór trumien, wieńców, wiązanek oraz garderoby żałobnej
- ransport karawanami w kraju i za granica
- Organizuje pochówek tradycyjny, kremacyjny oraz wg życzenia klienta
- Organizacja przyjęcia popogrzebowego
- Fotografowanie i nagrywanie kamerą video
- Caloroczna opieka nad grobami
- Pomniki i grobowce

#### CZYNNE CAŁA DOBĘ

tel./fax (0-87) 520 40 88, kom. 0-602 79 34 32 Fille: Kowale Oleckie 523 84 36, Raczki 568 59 20

## BAL SYLWESTROWY 2006/2007

· Solistka z zespołem, duża przestrzeń do tańca.

Cena: 280 zł para! W cenie: 3 dania gorące, 5 przystawek, 0,5 l alkoholu na parę, szampan dla 6 osób, ciasta, owoce, napoje, herbata, kawa.

Dom Weselny "Eden" ul. Gdańska 1, tel. (087) 520-40-50; 0-600-431-203

Przyjmujemy zamówienia na przyjęcia weselne – rabat



Trwa zbiórka publiczna na budowę pomnika Jana Pawła II w Olecku. Wszyscy, którzy swą ofiarnością pragną przyczynić się do ufundowania Pomnika, mogą dokonywać wpłat na założone w

Banku Spółdzielczym w Olecku specjalne konto 32 9339 0006 0000 0007 5516 0001

Bezpłatnie i anonimowo możesz przebadać się na obecność wirusa HIV w Punkcie Konsultacyjno-Diagnostycznym w Olszty-

#### NIKT NIE OPRÓCZ CIEBIE NIE POZNA WYNIKU BADA-NIA!

Punkt znajduje się w Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, 10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16, pokój nr 15 (parter), tel. (089) 527 95 00 wew. 359

czynny we wtorki i czwartki w godz. 1500 -

W czasie trwania kampanii medialnej z zakresu HIV/AIDS w okresie od 28.11.2006 r. do 01.12.2006 r.

punkt będzie czynny codziennie (od poniedziałku do piątku) w godz. 15<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>

# RATUJ SWÓJ KREGOSŁUP - nie czekaj

Espalda – Fizykoterapia Jedyna terapia lecząca skutecznie:

• bóle kręgosłupa • rwę kulszową • dyskopatie Chiroterapia – bezbolesne ustawianie kręgosłupa dyplomowani fizjoterapeuci Aldona i Piotr Stepień Dybowo 24, 19-411 Świętajno, tel. 0-503-308-955

# OGRO

\* pilarki już od 260 zł



\* łańcuchy, prowadnice, oleje Olecko, Wojska Polskiego 16; tel. (087) 520-48-78 Ełk, Stary Rynek 12, tel. (087) 610-19-65 Suwałki, Bakałarzewska 21, tel. (087) 566-28-09

TOTALNA PROMOCJA POSEZONOWA KOSIAREK I WYKASZAREK - CENY HURTOWE -



# Wystawa "WALKA UB Z OPOZYCJĄ POLITYCZNĄ"

Wystawa została przygotowana przez oddziałowe Biuro Udostępniania i Archiwizacji Dokumentów IPN w Białymstoku. Prezentowane materiały pochodzą głównie z zasobu OBUiAD w Białymstoku. Fotografie pochodzą także ze zbiorów: Biura Udostępniania i Archiwizacji Dokumentów IPN w Warszawie, Archiwum Zakładu Historii Ruchu Ludowego przy PSL w Warszawie, Muzeum Wojska w Białymstoku oraz Okręgowej Dyrekcji Lasów Państwowych w Białymstoku.

Prezentowana wystawa została poświęcona pamięci działaczy powojennej opozycji politycznej na Białostocczyźnie – wszystkim tym, którzy przeżyli upokorzenia w ubeckich aresztach i więzieniach, byli ofiarami sfingowanych procesów są-

dowych, doznali szeregu innych represji ze strony komunistycznych władz tylko dlatego, że nie zgodzili się na rządy komunistów i mieli odwagę oficjalnie domagać się utworzenia demokratycznego systemu władzy w powojennej Polsce.

Ze względu na specyfikę dokumentów, które posiada IPN, prezentujemy materiały dotyczące prześladowań członków opozycji skupionej głównie wokół Polskiego Stronnictwa Ludowego.

Zwiedzający zapoznają się z metodami walki i skalą represji komunistycznej policji politycznej w stosunku do działaczy ludowych, tzw. niepokornych członków Polskiej Partii Socjalistycznej oraz osób, które na własną rękę zakładały organizacje opozycyjne. Na tablicach zamieszczono też fotografie kierowników WUBP w Białymstoku, którzy byli odpowiedzialni za realizację akcji wymierzonych przeciwko organizacjom opozycyjnym do władzy.



Zygmunt Łukaszewicz – wiceprezes białostockiej PPS, Dyrektor Lasów Państwowych w Białymstoku (1945 – 1948) – inwigilowany przez funkcjonariuszy UB, jako *element niejednolitofrontowy;* próby usunięcia z szeregów partii zakończyły się niepowodzeniem.



Stanisław Wacholski *Kret* – organizator PSL na Białostocczyźnie, pełnił funkcję sekretarza Zarządu Wojewódzkiego PSL w Białymstoku od X 1945 r. do czasu aresztowania w XII 1946 r.



Zdjęcie propagandowe, żołnierz LWP rozklejający plakaty wyborcze.

Wystawę można zwiedzać w siedzibie oleckiego Nadleśnictwa, ul. T. Kościuszki 32, od 27 listopada do 11 grudnia 2006 r. w godz. 9.00 – 14.00.

Serdecznie zapraszamy

Zapraszamy do punktu konsultacyjnego
dla osób niepełnosprawnych intelektualnie, chorych
psychicznie oraz ich rodzin
Miejsce: Warsztat Terapii Zajęciowej
w Olecku, ul. Kopernika 6, tel. (0-87) 520 49 45
Czynne: wtorek - środa 14<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>
psycholog, socjoterapeuta
piątek - sobota 14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>
porady prawne, doradca zawodowy
Projekt finansowany przez Ministerstwo
Pracy i Polityki Społecznej

"KEY

"KEY" Zakład Usługowo-Remontowy

TECHNOLOGIE GRZEWCZO-SANITARNE
Tel. (087) 520-22-33

Hurtownia w Olecku, ul. Wojska Polskiego 16 Tel. (087) 520-22-33

Promocja glazury Opoczno BEŻ 20x25 - 17,95 zł/m²

760404

Azyl dla bezdomnych

# Przyjmiemy każdego, który zapuka

Ośrodek Markotu we wsi Garbas to dwa dwupiętrowe bloki, otoczone płotem, w dawnym osiedlu popegeerowskim. W pobliżu wąska brukowana droga, ok. 5 km. do Miruniszek. Pekaesy rzadko kursują. Zimą, jak śnieg zasypie, jest jeszcze gorzej,



nawet komórki mają kiepski zasięg. Ośrodek istnieje od 1997r. Budynki wyremontowali i przystosowali do mieszkania pierwsi jego lokatorzy.

Tak jak w całej Polsce ośrodek boryka się z wieloma kłopotami. Zbliża się zima, a dwa spore budynki trzeba ogrzać, zapłacić za prąd, wodę i wywóz nieczystości. Skromne dotacje na utrzymanie uzupełnia się wpłatami własnymi, pochodzącymi z rent, emerytur i zapomóg, części lokatorów, inni nie mają nic. Ostatnio znacznie skróciła się lista sponsorów. Ma to związek z nieżyciowymi przepisami fiskalnymi. /Głośna sprawa piekarza z Legnicy, który oddawał niesprzedane pieczywo ośrodkom pomocy społecznej/. Sklepy i hurtownie, które do tej pory przekazywały potrzebującym produkty będące na granicy przydatności, dziś wolą je wyrzucić, lub zniszczyć.

Mieszkańcy to ludzie bezdomni, samotne matki, wręcz całe rodziny z dziećmi. Każdy, który zapuka do drzwi, dostanie jedzenie i kąt do spania. Jedyny warunek to zero alkoholu. Część "pensjonariuszy" latem i tak odejdzie. - W chwili obecnej przebywają u nas 133 osoby, w tym ok. 50 dzieci. I to właśnie los dzieci jest nie do pozazdroszczenia. Te starsze chodzą do pobliskiej szkoły, młodsze cały dzień są z nami – mówi Danuta Czupryńska, kierowniczka ośrodka. Te najmłodsze, które nie chodzą do szkoły, latem bawią się na dworze, mają także skromną świetlicę, w niej trochę zabawek. Ale i tak jest to tylko namiastka prawdziwego domu.

Tomasz Kosiorowski. Zdjęcia: Ewa Kozłowska



Za pośrednictwem Tygodnika Oleckiego zwracamy się do wszystkich ludzi dobrej woli. <u>Dajmy tym dzieciom szczęśliwe i radosne święta</u>. Potrzebne jest wszystko. Żywność, zabawki, ubranka i buciki dziecięce. Ośrodek Markot przyjmuje także wpłaty pieniężne.

DANE:

Dom Dla Osób Bezdomnych i Najuboższych Monar – Markot Garbas II/18, 16-424 Filipów, woj. podlaskie Tel./fax 087- 569 – 62 – 40 Bank PKO S.A. I/o Suwałki 72-1240-1848-1111-0000-2076-0067 NIP 844-22-49-396 REGON 000 97 2654-01200 Kierownik Danuta Czupryńska





# Konkurs modelarski w Ełku

Ełk jest miejscowością położoną w północno-wschodniej Polsce. To informacja dla tych co mogą nie kojarzyć sobie tego miasta. Konkursy i wystawy modelarskie na tych terenach to rzadkość. Jednym z cyklicznych spotkań jest Konkurs Modeli Kartonowych przy Ełckim Centrum Kultury. Impreza jest bardzo kameralna, bo gromadzi nieliczne grono hobbystów i modelarzy z tych terenów. Główną osobą kręcącą całością jest instruktor modelarski z ECK – Krzysztof Stolecki. Od wielu lat prowadzi modelarnię przy tym domu kultury, w której powstają nie tylko modele kartonowe, ale również pływające, pojazdy i latające.



Jak co roku jesienią jest konkurs, a po nim wystawa modeli kartonowych. W tym roku spotkanie odbyło się już po raz dziesiąty. Jurorami X Konkursu Modeli Kartonowych w Ełku byli: Janusz Domagała – przewodniczący, Leszek Kozikowski i Andrzej Miszczuk.



Jury przyznało następujące nagrody:

• w kategorii wiekowej do 13 lat:

I miejsce – Kamil Murawski (Ełk) - włoski czołg lekki

II miejsce – Daniel Stolecki (Ełk) - śmigłowiec Sikorski R-4B III miejsce – **Domysłowski Kamil** (Olecko) - Motor YAMAHA

• w kategorii wiekowej od 13 do 18 lat:

I miejsce – Michał Szade (Suwałki) - samolot myśliwski ZERO II miejsce - Tylkowski Łukasz (Giżycko) - pojazd szturmowotrałowy MINENRAUMER

III miejsce – Uściłowicz Kacper (Ełk) - samolot Fokker DR 1 • w kategorii wiekowej powyżej 18 lat:

I miejsce – Daniłowski Marcin (Białystok) - czołg Leopard II miejsce – Tylkowski Mariusz (Giżycko) - czołg PANZER IV III miejsce – Nowicki Grzegorz (Ełk) - za działo p.lot. "Sziłka"

Nagrodę **GRAND PRIX** za wóz techniczny BERGEPAN-THER otrzymuje Jerzy Andryka (Gołdap)



Nagrodę za najlepszy model w skali 1:50 otrzymał Artur Osiński za model samolotu myśliwskiego "Corsair".

Nagrodę za najlepszy model okrętu w skali 1:300 otrzymał **Kamil Domysłowski** (Olecko) za model lotniskowca USS "Essex".



Nagrody za modele w skali 1:50 i 1:300 ufundowało oleckie Wydawnictwo WIR.

Nagrodę ufundowaną za najlepszy model przedstawiający polską myśl techniczną otrzymał Rafał Kiszko z Białegostoku za samolot PZL-23B "Karaś".

Uczestników było mało, ale z uwagi na region, gdzie modelarstwo kartonowe raczej jest hobby indywidualnym, to i tak można uznać, że z roku na rok jest coraz lepiej.

Sympatyk i stały bywalec-obserwator konkursu **Marek Pacyński** (Tekst i fotografie)



# Sesja Rady Miejskiej

Sesja rozpoczęła się 24 listopada o godz. 16. Jako pierwsza w piątej kadencji Rady Miejskiej przy lekko dżdżystej i mglistej pogodzie. Ponurość kończącego się już o tej porze dnia rozświetlały światła latarń ulicznych i ich odbicie w mokrym asfalcie ulic. Sesja rozpoczęła się – jak zwykle pierwsza w pierwszej kadencji – od wysłuchania hymnu państwowego. Do momentu wyboru nowego Przewodniczącego Rady Miejskiej sesję prowadził najstarszy jej członek – Zdzisław Mioduszewski. Na wstępie zaproponował powstanie z jednominutową ciszą dla uczczenia pamieci tragicznie zmarłych górników z kopalni Halemba oraz odczytał rotę przysięgi i przyjął ślubowanie rad-

są stałe a dwie doraźne. Przewodniczących tychże komisji poznamy później.

Z refleksji, jakie nasuwają się z przebiegu całej sesji to to między innymi, że wybory wcześniej były wyreżyserowane przez radnych z Komitetu Wyborczego Wyborców "Mała Ojczyzna", skrótowo nazywanego Komitetem Burmistrza Olszewskiego, z którego na radnych zostało wybranych aż 10 na 21. Taki wybór i wybory w Radzie jeszcze nie przesądzają o niczym. Jedno jest pewne – w tej sytuacji opozycji nie będzie, a to już dobrze nie wróży. Obym się mylił. Życie wszystko zweryfikuje.

wk



Fot. Józef Kunicki

nych. Na dwudziestu radnych tylko dwóch pominęło w ślubowaniu słowa "Tak mi dopomóż Bóg". Byli to radni z PiS i "Małej Ojczyzny".

Dalszy ciąg sesji poświęcony był już wyłącznie wyborom nowych władz Rady.

Przewodniczącym Rady Miejskiej w Olecku został Karol Sobczak, przy 17 za i 3 wstrzymujących się. Kontrkandydatów nie było. Wiceprzewodniczącym został Romuald Krzysztof Wojnowski (przy 14 głosach za). Miał kontrkandydata w osobie Zbigniewa Jana Aksienionka, który jednak otrzymał tylko 6 głosów za. Dla większej wyrazistości sprawy, zarówno przewodniczący, jak i wiceprzewodniczący z wykształcenia są magistrami wychowania fizycznego. Pierwszy z nich jest trenerem piłki nożnej, a drugi trenerem lekkiej atletyki. Obydwaj mają spore sukcesy, szczególnie ten drugi.

W dalszej części sesji wyłoniono składy 5. komisji Rady, z których trzy

W pierwszej turze głosowania w wyborach burmistrza radny Wacław Olszewski został wybrany na Burmistrza Olecka. W oparciu o przepisy wynikające z ustawy o samorządzie gminnym, funkcji burmistrza nie można łączyć z członkostwem w organach jednostek samorządu terytorialnego. Natomiast na podstawie przepisów ustawy - Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw wygaśnięcie mandatu radnego następuje wskutek wyboru na burmistrza. W związku z powyższym Pan Wacław Olszewski traci mandat radnego, dlatego też Rada liczy 20 radnych.

Uzupełnienie składu Rady nastąpi na następnej sesji.

## Radni, którzy złożyli ślubowanie:

- 1. Zbigniew Jan Aksienionek
- 2. Jarosław Bagieński
- 3. Marek Chlebus
- 4. Renata Dunaj
- 5. Jan Fabczak
- 6. Waldemar Witold Gajewski
- 7. Władysław Józef Gawroński
- 8. Jan Grzyb
- 9. Wacław Klejmont
- 10. Wiesław Konopko
- 11. Mariusz Miłun
- 12. Zdzisław Mioduszewski
- 13. Grażyna Obuchowska
- 14. Leszek Stanisław Olszewski
- 15. Marian Prusko
- 16. Karol Sobczak
- 17. Alicja Teresa Szczodruch
- 18. Sławomir Karol Szerel
- 19. Romuald Krzysztof Wojnowski
- 20. Grzegorz Wróblewski





Młodzi ekolodzy nie mogli porozumieć się z mieszkańcami Augustowa.

# "Ręce precz od Rospudy"

Pod takim hasłem w niedzielę 19 listopada, wczesnym popołudniem, do Augustowa przyjechał pociąg specjalny z Warszawy z ok. 200 młodymi aktywistami i działaczami ekologicznymi. Celem przyjazdu było przekonanie mieszkańców Augustowa do zmian w projekcie przebiegu obwodnicy augustowskiej, będącej częścią planowanej drogi "Via Baltica". Droga ta w przyszłości ma łączyć południe Europy przez Warszawę do Helsinek. Według projektu rządowego obwodnica augustowska miałaby mieć długość 17 km, a przebiegać będzie między innymi przez dolinę rzeki Rospudy. W jej najwęższym miejscu, na długości ok. 500 m, ma być wybudowana estakada.

Y DROGS

YABIJALY

ZABIJALY

budzi zastrzeżenia ekologów. Do planu przebiegu estakady w tym miejscu zastrzeżenia ma też wielu fachowców. Teren tam jest mało stabilny, bagna i torfowiska i niewykluczone że konstrukcja zacznie osiadać.



Mieszkańcy Augustowa nieprzychylnie przyjęli delegację. Doszło do kilku drobnych incydentów, czasami musiała interweniować policja. Augustowianie są zmęczeni wieloletnimi sporami. Dla nich potrzebna jest przede wszystkim obwodnica. Przez miasto rocznie przetacza się ok. 1200 tys. ciężarówek, które powodują hałas, wibracje i zanieczyszczenie środowiska. Na drodze giną ludzie a działania ekologów opóźniają tylko rozpoczęcie inwestycji.

Tekst i zdjęcia Tomasz Kosiorowski

Dolina Rospudy jest naturalnym schronieniem wielu cennych gatunków ptaków i zwierząt. Ekolodzy do Augustowa przywieźli własny projekt przebiegu drogi, który przewiduje ominięcie Rospudy szerokim łukiem, w stronę Ełku, a następnie przez Raczki do Suwałk. Wadą tego projektu jest wybudowanie dodatkowych 41 km drogi. Ekolodzy twierdzą że pieniądze na wydłużenie jej przebiegu wyłoży UE, która jest zainteresowana ochroną dziewiczych miejsc w Europie. Do Unii zresztą i tak będą się odwoływać, w razie niekorzystnych dla nich decyzji. W marcu tego roku Minister Ochrony Środowiska Jan Szyszko zaproponował plan kompromisowy. Zamiast estakady, będzie tunel pod Doliną Rospudy. I to także

# Wyprawa do Ameryki Południowej 2006 (9)

# Z podróży po Argentynie, Urugwaju, Paragwaju, Brazylii – Andrzej Malinowski.

I jak na złość zepsuł się program kom-

puterowy, więc pan miał problem. Po 20. minutach oczekiwania podstawiono komfortowy duży autobus, wtedy też jakimś sposobem program zadziałał. Bilet kosztował, w przeliczeniu na polskie pieniądze, 155 złotych. O godz. 12.30 wsiadłem do autobusu i pojechałem do Sao Paulo w Brazylii, pomimo że autobus miał kurs do Rio de Janeiro. Na granicy po stronie argentyńskiej czekałem 40 minut. Pogranicznik miał inny numer mojego paszportu. I był problem. Widać pan z dworca źle go przedyktował. Obyło się jednak bez kontroli bagażu. Przejechałem przez rzekę Rio Urugwaj i znalazłem się po stronie brazylijskiej. Należało wysiąść z autobusu i przejść przez matę odkażającą, a następnie udać się do odprawy paszportowej, która polegała tylko na tym, żeby ustawić się w kolej-

## Autobusem do Sao Paulo



Urodzajne gleby

Dzień słoneczny i radość wróciła. W hostelu jak zwykle od rana byle jaka głośna muzyka, w nocy też coś grało. Dziwię się tym ludziom, którzy potrafią godzinami siedzieć przy stoliku i spijać kawę lub jakieś tam drinki, i rozmawiać w kółko o tym samym.

O godz. 11.40 wyjechałem z hostelu na dworzec autobusowy w Puerto Iguazu. Dworzec podobny jak w Olecku. Kilka byle jakich stanowisk, ale tutaj chociaż jest okap i w razie deszczu nie pada na głowę! Oddałem swój paszport panu w okienku, żeby wypisał mi bilet. Okazało się, że musi on najpierw powiadomić przejście graniczne, że konkretnie ten a nie inny autobus będzie mnie przewoził.



Południe Brazylii to tereny uprawne



Brazylijskie krajobrazy

port odpowiedniej osobie. Brazylijczyk obejrzał mój dokument i przybił pieczęć wjazdową (Polacy nie potrzebują wizy do Brazylii).

W autobusie miła obsługa, jedzenie i kawa z automatu. Miałem przed sobą aż 16 godzin jazdy. Przez szybę podziwiałem brazylijskie krajobrazy, w zasadzie pola uprawne i zachód słońca. Dominuje tu kukurydza i trzcina cukrowa. Na pierwszy rzut oka Brazylia wydała mi się biedniejsza od swojej sąsiadki Argentyny. I tak jest w rzeczywistości.

Kiedy w 1500 r. na ziemie dzisiejszej Brazylii przybyli pierwsi Portugalczycy, żyło tam około 6 mln Indian. Byli oni bardzo silnie zróżnicowani pod względem rozwoju społecznego, podzieleni na



tysiąc plemion. Z początku Portugalczycy nie byli zbytnio zadowoleni z tubylców, bo ci nic szczególnego nie wytwarzali, co by im się przydało. Dostrzegli jednak zalety pau-brasil (brezylka) "drzewa farbiarskiego", zawierającego czerwony barwnik. Wkrótce kolonizatorzy, wykorzystując tanią siłę roboczą i korzystając z bezsilności Indian, uczynili z nich niewolników na ich własnej ziemi. Na pomoc Indianom pospieszyli Jezuici, ale sami, w 1759 roku, zostali wygnani z Brazylii.

Portugalscy osadnicy wykorzystywali dobrą, brazylijską glebę pod uprawę trzciny cukrowej i kawy. W XVII w. Indian zastąpili na plantacjach niewolnicy z Afryki. W latach 90. tego samego wieku wybuchła gorączka złota, a wraz z nią kolejne poniżanie podbitej ludności. Brazylia pozostała na długie lata kolonią portugalską.

W końcu XX wieku ponad 50 milionów Brazylijczyków żyło w ubóstwie. Teraz też miliony z nich żyje w fawelach – dzielnicach nędzy. Brazylia boryka się z przeludnieniem miast, systemem ochrony zdrowia, zachwianiem równowagi śro-



Tym autobusem pojechałem do Brazylii

dowiska naturalnego. To wielki kraj, zajmuje 8,5 mln km² powierzchni, piąty pod względem liczby ludności na świecie. Ja,

niestety, nie będę mógł zobaczyć wszystkiego. Zwiedzę tylko południowo-wschodnią część tego państwa.

C.d.n.

## NACZELNIK URZĘDU SKARBOWEGO W OLECKU INFORMUJE

# Od 3 lipca 2006 r. Ministerstwo Finansów uruchomiło KRAJOWĄ INFORMACJĘ PODATKOWĄ

Jest to nowoczesny system informacji dla wszystkich osób chcących uzyskać odpowiedzi na wątpliwości dotyczące zagadnień podatkowych.

Krajowa Informacja Podatkowa jest kierowana do wszystkich obywateli, na których ciąży obowiązek podatkowy. Obejmuje ona zakres podatku dochodowego od osób fizycznych, podatku dochodowego od osób prawnych, podatku od towarów i usług, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków od spadków i darowizn, procedur obowiązujących w administracji podatkowej oraz przesyłania deklaracji w formie elektronicznej. W razie konieczności zakres udzielanych informacji będzie rozszerzany.

Dzięki **jednemu numerowi telefonicz- nemu** podatnik ma możliwość sprawdzić:
jakie w danej sytuacji obowiązują przepisy, na jakich deklaracjach ma złożyć
rozliczenie, jaka jest procedura postępowania w danym przypadku. Usługa dostępna jest w wydłużonych godzinach od 7.00 do 18.00 – tak aby wszyscy mogli
z niej skorzystać.

Należy wybrać nr 0 801 055 055

(koszt połączenia 35 gr/min) lub dla połączeń z telefonów komórkowych **022 330 0330** (koszt połączenia zgodny z taryfą operatora).

Po połączeniu z Krajową Informacją Podatkową operator poprowadzi podatnika po menu.

Tym niemniej udzielanie wiążących interpretacji dotyczących indywidualnej sytuacji podatnika (art. 14a Ustawy Ordynacja podatkowa) nadal pozostaje w kompetencjach urzędów skarbowych.

Informacja udzielana przez operatorów KIP jest jednolita w całym kraju.

AKCJA EDUKACYJNA

"Skąd mamy na te wydatki? - Wszyscy płacimy podatki".

Pod takim hasłem w miesiącu grudniu 2006r pracownicy Urzędu Skarbowego w Olecku przeprowadzą w klasach szóstych szkół podstawowych z gminy Banie Mazurskie, Dubeninki, Wieliczki, Świętajno i Kowale Oleckie pogadanki na temat korzyści płynących z uczciwego rozliczania się z fiskusem. W miesiącu styczniu 2007r powyższym progra-

mem zostaną objęci również uczniowie z miasta Olecko oraz miasta Gołdap.

Inicjatorem akcji jest Ministerstwo Finansów we współpracy z Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu. Programem są objęci uczniowie klas szóstych szkół podstawowych w całym kraju.

Ideą akcji jest zaszczepienie obowiązku płacenia podatków oraz uczulenie młodego pokolenia na to, aby w przyszłości nie uchylali się od uczciwego rozliczania się z fiskusem.

Uczniowie będą mogli dowiedzieć się co to jest podatek, jakie są jego rodzaje i dlaczego trzeba go płacić. Dowiedzą się również, że podatki mają swe korzenie w odległych dziejach i są potrzebne dla prawidłowego funkcjonowania państwa.

Jest to kolejna akcja prowadzona przez pracowników Urzędu Skarbowego w Olecku. Pierwsza akcja została przeprowadzona w okresie od marca do maja 2005r we wszystkich klasach piątych szkół podstawowych z terenu działania tut. Urzędu i zakończyła się sukcesem.

Naczelnik US w Olecku



 \* 3-miesięczne chwilówki, ul. Grunwaldzka 8, tel. 0-87-520-01 - 89

Agencja kredytowa "KORZYŚCIK" – tanie kredyty gotówkowe, konsolidacyjne, mieszkaniowe, chwilówki, bez BIK ul. Grunwaldzka 8, tel. (087) 520-01-89

## ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO

Sklep "PSTRYK", ul. Zielona 33

Tel. (087) 520-18-44; 0-605-990-280; 0-510-145-891

- "Alkohole Świata", konkurencyjne ceny, plac Wolności 24, tel. 0-87-520-23-02
- \* autoczęści zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 0-87-520-01-21 K28006

V58219

RAI

V65612

V65622

V50210

- \* AUTOGAZ montaż, tel. 0-87-523-94-31
- \* autonaprawa, lakierowanie, tel. 0-603-378-803 K25110
- \* bezprzewodowy internet iPlus, tel. 0-87-520-13-31 L7602
- \* BHP i p.poż. SKLEP, ul. Grunwaldzka 16a (wejście od strony rzeki), tel. 0-87-520-17-89
- \* "BIS" studio reklamy, ul. Kamienna 1A, tel. 0-87-520-42-42 V73401

## BIURO RACHUNKOWE

Danuta Jaworowska, Olecko, ul. Składowa 10 Poleca usługi:

- prowadzenia ksiąg rachunkowych
- ewidencji podatkowych (PIT, CIT, VAT)
- ewidencji pracowniczych, ZUS
- sporządzania biznes planów, wniosków kredytowych Kontakt: (087) 520-36-55, kom. 0-600-273-713
- \* biuro rachunkowe "Arnold", tel. 0-87-520-15-30
- \* Centrum Fotografii i Video, tel. fax., 0-87-520-14-00 K27307
- \* Centrum Ogrodnicze, ul. Rzeźnicka 6, tel. o-87-520-22-07 V188367
- \* Compensa również ubezpieczenia zdrowotne, tel. 0-603-100-524, 0-87-520-46-76 V71103
- \* CZĘŚCI SAMOCHODOWE, ul. Sokola 1D, tel. 0-87-520-12-88 V72202
- Dewocjonalia, ul. Wiśniowa, tel. 0-668-662-516. V59710
- ELEKTRO-MOTO-DOM sklep, naprawa sprzętu RTV. Kolejowa 6. Tel. 0-509-489-447

**GLAZURA**, terakota, drzwi, tel. (087) 520-13-87

armatura sanitarna, kominki, prace wykończeniowe Rampa PKP KOMINKI grzewcze i tradycyjne, projek-

towanie i wykonawstwo, usługi remontowo-budowlane Tel. (087) 52026-88; 0-502-381-995

- \* hotel "Centrum", tel. 0-87-520-12-00
- \* hotel "Mazury", tel. 0-87-520-40-50
- \* hurtownia, owoce, warzywa, przetwory, tel. 0-87-520-43-73 v64907
- \* hurtownia ryb, tel. 0-87-520-00-80
- \* hurtownia spożywcza, Gołdapska 31, tel. 0-87-520-01-50 *V54910*

## HUSQVARNA – naprawy pił, kosiarek, wykaszarek. Tel. (087) 520-02-12.

- \* hydraulik, tel. 0-502-383-533
- \* jubilerskie usługi, plac Wolności 13, tel. 0-87-520-47-47 v59510
- \* kredyty Lukas Bank, tel. 0-87-520-22-47 K446
- Kredyty, ubezpieczenia. Tel. (087) 520-20-55 V72002



- \* księgowe usługi, Ternet spółka z 0,0, tel. 0-87-520-31-70 L7702
- \* MEBLE salon, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. 0-87-520-
- modelowanie paznokci, akryl, żel, plac Wolności 9, tel. 0-87-520-32-10 L6008
- \* motoryzacyjny sklep, ul. Kolejowa, tel. 0-87-520-01-11 v66605

#### Okna i drzwi z drewna i PCV tylko na zamówienie.

Szybkie wykonanie NAJNIŻSZE CENY!!! Olecko

Tel. (087) 523-42-35 0-501-720-701



Pieczątki, "Pelikan", plac Wolności 7C (pod sklepem mięsnym "Mazury"), tel. (087) 520-04-80

#### PIZZA NA TELEFON

PIZZERIA "PRIVE" zaprasza od 1000 do 2200

Tel. (087) 520-31-32, sms 0-505-314-536

Pizza na zamówienie od 1200 do 2200 (niedziela od 1100) **Tel.** (087) 523-00-43. Dowóz na terenie miasta – gratis! PIZZERIA "POD PAPUGAMI", Osiedle Siejnik

- \* pralnia chemiczna, pranie wodne, dywany, usługa w ciągu 24 godzin, ul. Grunwaldzka 12, tel. 0-87-520-26-93
- pralnia, magiel, chemia, ul. Nocznickiego 1A, (wjazd od Zyndrama), tel. 0-606-756-380
- przezwajanie silników, naprawy AGD, tel. 0-87-520-20-75, 0-601-538-553

#### PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA • usługi weterynaryjne ul. 11 Listopada 24C • leczenie zwierząt tel. (087) 520-30-73 domowych

- tel. (087) 520-27-89 badanie mięsa (V69104) \* rosyjski: matura, korepetycje, tłumaczenia, tel. 0-503-681-
- 910 \* RTV - naprawa, tel. 0-509-489-447
- \* Ryby, SKLEP, Kościuszki 6, tel. 0-605-192-330
- \* sala bankietowa, zaplecze kuchenne z pełnym wyposażeniem, wypożyczalnia naczyń, Lenarty, tel. 0-607-285-312 L6805

#### **SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31

OPONY, FELGI OLEJE SHELL (wymiana gratis)

(szosa na Giżycko). Tel. (087) 520-14-98

- serwis pilarek, kosiarek, wykaszarek, Las i Ogród, rampa PKP, tel. 0-87-520-48-78
- \* sklep mięsny "Mazury", plac Wolności 7c, tel. 0-87-520-
- \* skup metali i surowców wtórnych, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Ełcka 2, tel. 0-501-611-961 V60011
- SOLARIUM, plac Wolności 9, tel. 0-87-520-32-10 V63708
- \* spawanie aluminium, stali nierdzewnej, tel. 0-508-192-094 v59610
- studio reklamy "Best", tel. 0-87-520-62-57

Świeże ryby morskie i słodkowodne, wyroby z ryb Sklep rybny "KASIA", ul. Kolejowa 21 Tel. (087) 520-03-00

- \* Taxi ,,Plus", tel. 0-87-520-14-14
- \* Taxi ,,Z", tel. 0-87-520-12-12
- \* tłumacz języka francuskiego, tel. 0-604-232-562
- \* transport, tel. 0-508-192-094
- V59620

V2545

K346

V2246

L7403

- \* transport betonu, 6 m. sześciennych, tel. 0-604-514-845 v71812
- \* transport wywrotkami, żwir, piasek, czarnoziem, tel. 0-604-
- \* wędzenie mięsa, Adam Kamiński, Targowa 20, tel. 0-87-520-21-13 V73451



L8201

## USŁUGI POGRZEBOWE "BARKA"

Konkurencyjne cei § Andrzej Barszczewski, ul. Sokola 1B (wejście od ul. Słowiańskiej), Tel. (087) 520-23-55; kom. 0-509-338-320

wyjazdy na Okęcie, przewozy, tel. 0-600-579-096

(V64707)

L6307

L8002

K30701

K25010

1.8701

V66404

## Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI



SKLEP "MAJSTER", Armii Krajowej 3 Tel. (087) 520-26-39

zoologiczny sklep, tel. 0-87-520-04-46

V2349



Henryk Kozielski **SMIECI** Zgłoszenia przyjmujemy całą dobe. Realizacja - 24 godziny

Tel. 0-601-094-364

- dom do 130 m.kw. w Olecku, tel. 0-501-620-577
- \* domek, tel. 0-606-756-380
- \* małe mieszkanie, tel. 0-660-466-270
- \* mały domek, budowę, okolice Olecka, tel. 0-665-095-424 K30402 K29903
- \* mieszkanie, domek, tel. 0-506-401-270
- \* mieszkanie trzy pokoje, ok. 60 m.kw. tel. 0-665-095-424 K30302

#### PRACA

- \* **Avon**, wpisowe 0 zł, prezenty, tel. 0-609-600-338
- \* poszukuję księgowej, tel. 0-507-077-359
- \* zatrudnie doświadczonych stolarzy, praca stała, tel. 0-501-

#### **SPRZEDAM**

- \* autoczęści zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 0-87-520-01-21
- ciagnik MTZ 82, 1986, tel. 0-691-518-512
- \* CZĘŚCI SAMOCHODOWE, ul. Sokola 1D, tel. 0-87-520-L8401
- \* drewno opałowe i do kominków, tel. 0-887-144-335 K29503
- \* działki budowlane, usługowe, mieszkaniowe, tel. 0-601-210-
- \* glazura Opoczno Beż 20x25 17,95 zł/m.kw., tel. 0-87-520-22-33
- \* kombajn Glass Dominator 96, tel. (089) 751-31-24; 0-603-604-127
- \* kosiarki i wykaszarki, WYPRZEDAŻ posezonowa, ceny hurtowe, tel. 0-87-520-48-78
- \* krosna do wyrobu chodników, zabytek, tel. 0-660-706-035 L8501
- \* lokal, tel. 0-606-756-380 L8102

Mieszkania w budowie jedno- i dwupokojowe, tel. (087) 520-21-60 (do 15<sup>00</sup>), 0-604-456-732.

- perfumy na zamówienie, oryginalne, tel. 0-87-520-01-89 v69714
- rower górski, dziecięcy, stan bardzo dobry, tel. 0-601-152-454
- siano, sianokiszonkę w balotach, tel. (089) 751-31-24; 0-603-604-127
- \* siedlisko koło Kowal Oleckich, 2 ha, tel. 0-696-228-513 K30102
- \* super przecena panele podłogowe zatrzaskowe, 8 mm, 21,90 zł, PHU Rema, plac Wolności 11, tel. 0-87-520-22-57 L7502
- wózek widłowy TCM, udźwig 2,5 tony, diesel 2,2., 1996, 19.000+vat, tel. 0-513-012-160 V73211

# GRUNLAND

Szkółka zrzeszona w Związku Szkółkarzy Polskich

#### Centrum Roślin Ozdobnych

Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (087) 523-90-09

#### WYNAJEM

- \* Limuzyny "Lincoln Towcar" na śluby i inne okazje do wynajęcia, tel. 0-501-358-370
- \* lokal 36 m² do wynajęcia, tel. 0-87-520-36-55, 0-600-273-713 L7204 lokal do wynajęcia, centrum, tel. 0-885-441-703 K29004
- \* lokal na biuro do wynajęcia, tel. 0-87-520-43-00
- \* plac pod działalność gospodarczą przy krajówce do wynajęcia, tel. 0-501-611-961 1.5218
- sala bankietowa, zaplecze kuchenne z pełnym wyposażeniem, wypożyczalnia naczyń, Lenarty, tel. 0-607-285-312 L8601
- \* sala wykładowa do wynajęcia, tel. 0-87-520-43-00
- \* szukam małego mieszkania do wynajęcia, Olecko lub okolice, tel. 0-695-111-123.



## **OLECKIE CENTRUM** SZKOLENIA KIEROWCOW



Jerzy Miliszewskip Olecko, Aleje Lipowe 3



Rozpoczęcie



www.olecko.prawojazdy.com.pl

Ośrodek czynny:

Codziennie w godz. 800-1800

tel. 520-23-36



- BETON TOWAROWY
- STAL ZBROJENIOWA
- KRĘGI RÓŻNYCH ROZMIARÓW
- BLOCZKI FUNDAMENTOWE
- MATERIAŁY BUDOWLANE
- WŁASNY TRANSPORT
- KOSTKA BRUKOWA

(V70603)

Kontakt tel. (087) 520-22-41 (087) 520-33-02 kom. 0-500-044-685

- komputery
- kasy fiskalne
- oprogramowanie
- fachowy serwis
- gry komputerowe sieci komputerowe
- telefony komórkowe Plus GSM 19-400 Olecko, Plac Wolności 15

tel./fax (087) 520-31-31 GSM 0601 612 768 0601 230 640

E-mail: infoland@plusnet.pl



pon.-pt 9-17 sob. 10-14



# KRUS informuje



KASA ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO ODDZIAŁ REGIONALNY W AUGUSTOWIE informuje, że Prezes Głównego Urzędu Statystycznego Komunikatem z dnia 10 listopada 2006r. ogłosił, że **przeciętne miesięczne** 

wynagrodzenie w III kwartale 2006r. wynosiło 2.464,66 zł.

W związku z powyższym od dnia 1 grudnia 2006r. zwiększy się wysokość zasiłku pogrzebowego do kwoty 4.929,32 zł. Nowa wysokość zasiłku pogrzebowego dotyczy zgonów zaistniałych po dniu 30 listopada 2006r.

Jednocześnie informujemy, że od dnia 1 grudnia 2006r. kwoty przychodu decydujące o zmniejszeniu lub zawieszeniu emerytur i rent wynoszą:

- 30% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia 739,40zł,
- 70 % przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia 1.725,30zł,
- 130% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia 3.204,10zł. ZASTĘPCA DYREKTORA

Główny Księgowy mgr Zofia Zyskowska

Meble ogrodowe 0 607-865-37 na zamówienie.





Adam Siemieńczyk

Rysunki: Wiesław B. Bołtryk

# ORYZMY

I u szczupłych kobiet przy spince od biustonosza dochodzi do największych spięć.

Miłość jest ślepa, inaczej nie można byłoby grać w ciuciubabkę.

Nie zawiązuję sznurówek, a nuż będzie się chciała przespać, a jeśli nie, to po co.

Był dzieckiem szczęścia w nieszczęściu...



Stowarzyszenie Powiatów, Miast i Gmin "Stowarzyszenie EGO KRAINA BO-CIANA" zostało wybrane przez Akademię Rozwoju Filantropii w Warszawie do prowadzenia na obszarze powiatów ełckiego i oleckiego Konkursu dla młodzieży – Pracownia Umiejętności.

# Konkurs dla młodzieży Pracownia Umiejętności

Dzięki wspólnym staraniom Stowarzyszenia EGO i Starostwa Powiatowego w Ełku już po raz trzeci program prowadzony będzie na terenie powiatów ełckiego i oleckiego. Stowarzyszenie pozyskało na jego realizację grant w wysokości 20 000zł, która to kwota powiększona o 15 000zł złotych z budżetu powiatu ełckiego będzie przekazana w formie grantów na realizację najlepszych projektów młodzieżowych.

Celem Konkursu jest wspieranie działań w zakresie nauki, edukacji, oświaty, wychowania, kultury i sztuki, upowszechniania kultury fizycznej i sportu, działalności wspomagającej rozwój wspólnot i społeczności lokalnych oraz ekologii poprzez dofinansowanie minimum 20 projektów realizowanych przez grupy młodzieżowe w łącznej kwocie 35 000,00 zł (wysokość pojedynczej kwoty dofinansowania 500-3000 zł).

W roku ubiegłym Konkurs ogłoszony był dla młodzieży z powiatu ełckiego i oleckiego – młodzież zrealizowała 35 autorskich projektów rozwijających ich zainteresowania i talenty.

## **Ogłoszenie**

PRACOWNIA UMIEJETNOŚCI - KONKURS DLA MŁODZIEŻY Z POWIATU EŁCKIEGO i OLECKIEGO Jesteś w wieku od 15 do 24 roku życia? Masz POMYSŁ? Masz SZANSE!!! STARTuj!!!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE (zasady udziału, formularze wniosków, kryteria oceny): www.pracowniaumiejetnosci.pl www.ego.mazury.pl www.powiat.elk.pl www.transgranica.pl

#### PUNKTY INFORMACYJNE

EŁK - Maciej Juchniewicz, Starostwo Powiatowe w Ełku, ul. Piłsudskiego 4, pok. nr 90 (II p.), tel. 621 83 36 fax 621 83 39, www.powiat.elk.pl, e-mail: maciej.juchniewicz@powiat.elk.pl

OLECKO – Małgorzata Jasińska, Stowarzyszenie EGO – ul. Kolejowa 31, tel. 520 21 59, www.ego.mazury.pl e-mail: biuro@ego.mazury.pl REGULAMIN, FORMULARZ WNIO-SKU również w sekretariacie twojej szkoły PLANUJEMY SPOTKANIA INFOR-MACYJNE W TWOJE SZKOLE!!!

**BARDZO WAŻNE!!!** 

TERMIN SKŁADANIA WNIOSKÓW: 8 listopada - 20 grudnia 2006 r. ROZSTRZYGNIECIE KONKURSU: 29 grudnia 2005 r. WYBRANYCH ZOSTANIE

minimum 20 projektów KWOTA POJEDYNCZEJ DOTACJI:

OD 500ZŁ DO 3000zł Realizacja wybranych projektów:

styczeń – czerwiec 2007

Szczegółowe informacje, Kontakt w **sprawie**: Maciej Juchniewicz – koordynator lokalny programu, pracownik Starostwa Powiatowego w Ełku, tel. 621 83 36, fax 621 83 39, www.powiat.elk.pl, e-mail: maciej.juchniewicz@powiat.elk.pl

# Kalendarz imion

#### 28 listopada

Bianki, Blanki, Lesławy, Natalii, Romy, Zdzisławy

Gościerada, Gościrada, Grzegorza, Jakuba, Lesława, Romana, Rufusa, Stefana, Zdzisława

#### 29 listopada

Filomeny, Fryderyki, Margerity, Przemysławy, Saturniny

Błażeja, Bolemysła, Filomena, Fryderyka, Przemysła, Przemysława, Saturnina, Waltera

#### 30 listopada

Justyny, Konstancji, Maury, Zbysławy Andrzeja, Justyna, Konstantego, Ludosława, Ondraszka, Zbysława

#### 1 grudnia

Bianki, Blanki, Edyty, Elizy, Iwy, Nata-

lii, Sobiesławy

Arnolda, Bronisława, Edmunda, Eligiusza, Mariana, Platona, Ryszarda, Sobiesława, Szymona

#### 2 grudnia

Adrii, Aurelii, Balbiny, Bibianny, Bibiany, Blanki, Pauliny

Hipolita, Ksawerego, Paula, Piotra, Rafała, Sulisława, Zbyluta

#### 3 grudnia

Franciszki, Klaudii, Ksawery, Łucji Franciszka, Hilarego, Kasjana, Kasjusza, Ksawerego, Lucjusza, Unimierza

#### 4 grudnia

Balbiny, Barbary, Berny, Bratumiły, Chrystiany, Krystyny, Lubomiły Bernarda, Biernata, Chrystiana, Edmunda, Hieronima, Jana, Krystiana, Piotra

## Franciszka Siedliska

Urodziła się w rodzinie ziemiańskiej 12 grudnia 1842 roku w Roszkowskiej Woli koło Rawy Mazowieckiej. Otrzymała staranne i solidne wychowanie w domu. Nieśmiała, łagodna, ciągle cierpiąca w wyniku przebytej w dzieciństwie choroby, pragnęła wstąpić do klasztoru. Sprzeciw ojca opóźnił tę decyzję. Zakonnicą została dopiero w 1870 roku. Najpierw jako tercjarka franciszkańska, potem jako twórczyni i organizatorka zgromadzenia zakonnego Najświętszej Rodziny z Nazaretu – Nazaretanek (1873 roku). Przyjęła imię Maria od Pana Jezusa Dobrego Pasterza.

Zgromadzenie podejmowało pracę w szkołach, sierocińcach, ochronkach, internatach – w Krakowie, Częstochowie, Lwowie, Rzymie, Paryżu, Londynie i Stanach Zjednoczonych.

Zmarła 21 listopada 1902 roku w Rzymie. Beatyfikował ją papież Jan Paweł II w 1989 roku.

# Przysłowia i powiedzenia

- Kwitną drzewa w listopadzie, zima aż do maja będzie.
- Na świętego Andrzeja dziewkom z wróżby nadzieja.
- Pierwszy śnieżek w błoto wpada słabą zimę zapowiada.
- Kto się zaleca w adwent ten będzie miał żonę na święta.
- Grudzień ziemię grudzi, a izdebki studzi.
- Kto w adwencie ziemię pruje, ten siedem lat choruje.
- Gdy Barbara się rozdeszczy, na Gody (Boże Narodzenie) mocny mróz trzeszczy.
- Kiedy na św. Barbarę (4 grudnia) błoto, będzie zima jak złoto.
- Na Barbórkę mróz, szykuj chłopie wóz, a jak odtajanie, to szykuje sanie.
- W święto Barbarki najlepsze tarki (owoce tarniny). Przemrożenie dzikich owoców poprawiało w tradycji ludowej ich jakość.

# Harmonogram

# akcji poboru krwi

organizowanych w Powiecie Oleckim w 2006r.

Pobór krwi w 2006r. odbywał się będzie w Starostwie Powiatowym w Olecku, ul. Kolejowa 32, od godz. 8.15 w poniższych terminach:

- 5 października 2006r.
- 7 grudnia 2006r.

Sporządziła: H. E. Kasicka

# Nasz przepis

## Fladra duszona w winie

1 kg fląder sok z cytryny

4 cebule

sól

mielony pieprz

1/2 szklanki białego wytrawnego wina

- 2 łyżki masła
- 2 żółtka
- 2 łyżki margaryny

Flądry myjemy, sprawiamy i skrapiamy sokiem z cytryny. Pozostawiamy je na około 30 minut.

Cebule obieramy i kroimy w plasterki.

Żaroodporne naczynie natłuszczamy margaryną i układamy w nim plasterki cebuli. Na cebuli układamy porcje ryby oprószone solą i pieprzem. Wszystko zalewamy winem i dusimy około 20-30 minut. Gdy ryba stanie się miękka wykładamy ja na półmisek i wstawiamy do ciepłego piekarnika.

Masło ucieramy z żółtkami trzepaczką i wlewamy do niego powoli gorące wino, w którym dusiła się ryba. Przyprawiamy solą i pieprzem, a gdy tak przyrządzony sos zgęstnieje polewamy nim rybę.

## **PRZEPRASZAMY**

Pana **Arnolda Hościłło** za błędne napisanie jego nazwiska w artykule "Nasz jubileusz" p. Danuty Paukszt. Napisano "Arnold Rościło", a winno być "Arnold Hościłło".

TYGODNIK OLECKI 🏶	OGŁ	N NA NA OSZENIE groszy	DROE	NE
kupię	sprzedam	wynajr	nę [	inne
				•••••
				•••••
<sup>o</sup> Ilość publikacji:	🗆 x 1 🔲 x 2	2 □ x 3	□ x 4	□ x ?
Imię i nazwisko				
Adres:				•••••
Podpis:				
1 0000100				•••••



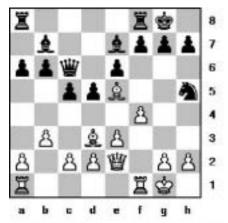
# Kącik szachowy (15)

#### UMYSŁ MISTRZA cz.2

Aktywność mózgu mistrzów szachowych różni się od obserwowanej u nowicjuszy. W 2001 roku ukazał się raport z badań, wykorzystujących pomiar pól magnetycznych wywołanych przez prądy czynnościowe mózgu, nad osobami grającymi w szachy z komputerem. U słabszych graczy aktywność mózgu była bardziej skoncentrowana w środkowym płacie skroniowym niż w korze czołowej i ciemieniowej, co sugeruje, że amatorzy analizowali nietypowe nowe posunięcia. Natomiast u arcymistrzów bardziej aktywna była kora czołowa i ciemieniowa, co wskazuje, że wydobywali informacje z pamięci długotrwałej.

Uporządkowana wiedza na temat pozycji szachowych pozwala arcymistrzowi szybko wykonać właściwe posunięcie. Pozycja przedstawiona poniżej (diagram 1) pochodzi ze słynnej partii rozegranej w 1889 roku między Emanuelem Laskerem i Johannem Bauerem. Choć nowicjusz musiałby dogłębnie przeanalizować pozycję, by dostrzec wygrywające posunięcie białych, każdy arcymistrz dostrzegłby je natychmiast.

Diagram 1. (zad.26, 2p.)



Białe: **E.Lasker** Czarne: **J.Bauer** 

Wniosek, że eksperci w większym stopniu opierają się na uporządkowanej wiedzy niż na analizie, potwierdza przypadek pewnego słabego początkowego szachisty, który dziewięć lat później , w 1987 roku, należał już do czołówki kanadyjskich mistrzów szachowych. Choć siła gry tego zawodnika wzrosła, nie analizował on pozycji szerzej niż w okresie wcześniejszym, natomiast posiłkował się o wiele lepszą znajomością pozycji szachowych i związanych z nimi strategii.

By stać się mistrzem w jakiejkol-

wiek dziedzinie potrzeba około 10 lat ciężkiej pracy! Tak mówi reguła dekady, prawo psychologiczne sformułowane przez A. Simona. Zgodnie z tym poglądem urodzaj na młode talenty szachowe w ostatnich latach jest po prostu konsekwencją wprowadzenia komputerowych metod szkolenia, które pozwalają dzieciom analizować o wiele więcej mistrzowskich partii i dużo częściej mierzyć się z przeciwnikiem na miarę mistrza, niż było to udziałem poprzednich pokoleń. Fischer wywołał sensację w 1958 roku, kiedy w wieku 15 lat sięgnął po laury arcymistrza-...dzisiejszy rekordzista - Siergiej Karjakin z Ukrainy – uzyskał ten tytuł, mając 12 lat i siedem miesięcy. Ericsson twierdzi, że liczy się nie tyle doświadczenie jako takie, ile "wytężona nauka", wymagająca bezustannego zmagania się z wyzwaniami, leżącymi tuż poza zasięgiem możliwości uczącego się. Dlatego zdarza się, że entuzjaści danej dziedziny poświęcają dziesiątki tysięcy godzin szachom, golfowi lub grze na instrumencie muzycznym, nigdy nie wybijając się ponad poziom amatorów, gdy tymczasem właściwie szkolony uczeń jest w stanie w krótkim czasie ich wyprzedzić! Co ciekawe, wygląda na to, że ilość czasu spędzonego na grze w szachy – nawet podczas turniejów - ma mniejszy wpływ na postępy zawodnika niż odpowiednia nauka. Najważniejsza korzyść z rozgrywanych partii to wychwycenie słabych punktów, wymagających dalszej pracy. Nawet nowicjusz oddaje się wytężonej nauce i dlatego właśnie początkujący tak często szybko osiagają postępy w nauce na przykład gry w szachy..., jednak po osiągnięciu zadowalającego poziomu – pozwalającego na przykład rozegrać ze znajomymi wyrównaną partię – większość przestaje się starać. Zaczynają działać automatycznie, co uniemożliwia dalszy postęp. Natomiast dążący do mistrzostwa cały czas zachowują otwarty umysł, dzięki czemu mogą na bieżąco śledzić, poddawać krytycznej ocenie i ugruntować swoje umiejętności, tym samym zbliżając się do norm ustanowionych przez liderów w danej dziedzinie. Szachy dają najlepsze porównanie zmian w czasie. Przeprowadzone badania potwierdziły, że współcześni zawodnicy grają o wiele precyzyjniej. Należy jednak pamiętać, że Capablanka i jemu współcześni nie dysponowali komputerami ani bazami partii. Sami musieli szukać – podobnie jak Bach, Mozart czy Beethoven – i chociaż nie dorównują dzisiejszym mistrzom w technice, przewyższają ich o głowę kreatywnością.

Większość danych psychologicznych wskazuje, że mistrzem człowiek się staje, a nie rodzi! Motywacja pełni zatem o wiele istotniejszą rolę w rozwijaniu specjalistycznych umiejętności niż wrodzony talent. Ponadto sukces napędza sukces, gdyż każde osiągnięcie jeszcze bardziej motywuje dziecko.

Nauczyciele przedmiotów sportowych, muzyki i innych dyscyplin zwykle uważają, że ważny jest talent i że potrafią rozpoznać utalentowanego ucznia. Najczęściej jednak mylą wybitne zdolności z wcześnie ujawnionymi! Capablanka, uważany do dziś za największy samorodny talent szachowy, twierdził z dumą, że nigdy nie uczył się tej gry. W rzeczywistości wyleciał ze studiów między innymi z tego powodu, że tak wiele czasu poświęcał grze w szachy! Jego legendarna błyskawiczna orientacja była wynikiem intensywnych ćwiczeń, nie zaś ich substytutem. Zatem możliwość wyuczenia dziecka na mistrza w szachach, muzyce czy innej dziedzinie jest oczywistym wyzwaniem dla szkoły i trenerów, przy czym jednak nie należy zapominać o roli, jaką odgrywa tu podejście rodziców, opiekunów, a nawet samych uczniów.

Pełna wersja artykułu w miesięczniku Świat Nauki Nr 9(181) z września 2006 roku.

Prezentujemy Państwu rozwiązanie zadania z Kącika szachowego nr 9 (Zad.18) 1. Wc8!! W:c8 2. W:c8 G:c8 ( jeżeli 2. ... H:c8, to 3. He7 mat) 3. H:d8 mat.

Jednocześnie informujemy, że dnia 16 grudnia b.r. odbędą się "I Otwarte Mistrzostwa Szachowe Rodzin – Olecko 2006", na które już teraz serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych bez względu na wiek i poziom gry (dzieci, rodziców, dziadków...). Mamy nadzieję, że turniej ten stanie się piękną nową tradycją oleckich szachów J

Marta & Czesław Spisak

Zad. 26
Imię i nazwisko
Adres

Makroregionalne Mistrzostwa Polski Młodzików w Taekwondo Olimpijskim, Olsztyn, 08.10.2006

# **WOREK MEDALI**

AZS UWM Olsztyn był gospodarzem tegorocznych Makroregionalnych Mistrzostw Polski Młodzików. Na matach tych zawodów rywalizowały dziewczyny chłopcy z roczników 91-92 z naszego województwa oraz z Mazowieckiego. Są to najsilniejsze regiony w Polsce, przez co i poziom zawodów był bardzo wysoki.

Zawodnicy z Olecka przygotowywali się bardzo solidnie do tych zawodów. Treningi odbywały się 5 razy w tygodniu po dwa treningi dziennie. Okres przygotowawczy został bardzo zachwiany zmianą terminu zawodów – o trzy tygodnie wcześniej niż planowano. Zmusiło to kadrę trenerską do zmiany cykli szkoleniowych i wyniki były trochę wielką niewiadoma.

Olecko reprezentowały na tych zawodach dwa kluby:

LUKS "HIDORI" Olecko przy Zespole Szkół na Siejniku w składzie:

Sztab szkoleniowy: **Dorota Miszczak, Tomasz Miszczak** 

oraz MLKS "Czarni" Olecko

Najlepiej wypadł **Andrzej Perkowski** z **LUKS "HIDORI" Olecko** zdobywając w imponującym stylu złoty medal i wygrywając wszystkie walki przed czasem. Jest to jego kolejny złoty medal.

Srebrny medal wywalczyła **Martyna Kotowska** i **Iza Gorlo**. Obie zawodniczki

bez problemów dotarły do finału, gdzie po wyrównanych pojedynkach uległy: **Iza** zawodniczce z Olsztyna a **Martyna** Zawodniczce z Warszawy, posiadaczce czarnego pasa, wynikiem 6:7.

Brązowe medale zdobyli:

**Daniel Olszewski** – był to jego debiut na zawodach, tym cenniejsze jest zdobycie medalu. Walczył bez kompleksów z doświadczonymi zawodnikami.

Przemek Ryszkiewicz – do półfinału dotarł bez problemów odprawiając zawodników z kwitkiem jeden za drugim. Walka półfinałowa to zażarty bój z późniejszym zwycięzcą tej kategorii, zakończony dopiero po dogrywce.

**Michał Leśniewski** (na co dzień trenujący w Wieliczkach) uległ po wyrównanej walce półfinałowej późniejszemu złotemu medaliście.

Jesteśmy bardzo zadowoleni z osiągniętych wyników – mówią zawodnicy. Dodatkowo cieszą trzecioklasistów z gimnazjów dodatkowe punkty do rekrutacji na wybrane szkoły średnie. Można było ich zdobyć nawet 20.

- Pomoże to im, mam nadzieję, na uczenie się w wybranej szkole mówi – **Michał Leśniewski**, szczególnie, że do tych najlepszych konkurencja jest wielka i taki bonus uspokoił moje nadzieje.

Jesteśmy dumni ze swoich zawodników i ich wyników. Medale bardzo cieszą i dodatkowo miłe jest to, że nasi podopieczni zajęli 3. miejsce drużynowo za Warszawą i Olsztynem. Pokonaliśmy takie miasta, jak: Pisz, Kętrzyn, Giżycko, Morąg i wiele innych. Udowadnia to, że chcąc i mając odpowiednie wiadomości i umiejętności jako szkoleniowcy możemy osiągnąć z naszymi zawodnikami bardzo wiele.



Andrzej Perkowski – złoto na Makroregionalnych Mistrzostwach Polski Młodzików w Taekwondo

# CENNIK REKLAM — TYGODNIK OLECKI

- 1 moduł (1,5x8,5cm) = 10 zł + VAT DOPŁATY:
- Reklama na pierwszej stronie redakcyjnej (max 4 moduły) – cena podstawowa x 6.
- Reklama na 3 i 4 stronie x 4 (do dyspozycji klienta maksymalnie 1/2 strony)
   OGŁOSZENIA DROBNE:
- 1. Za ogłosznie drobne 0,50 zł +VAT za każde słowo
- 2. Ogłoszenie drobne w kontrze 0,80zł +VAT

## WKŁADKA

- Istnieje możliwość przyjęcia tzw. "sron sponsorowanych" – cena do uzgodnienia w redakcji.
- Przyjęcie wkładki 0,06 zł + VAT od sztuki

- RABATY
- 1. Za wielokrotność:
- \* 4–6 emisji 10%
- W przypadku dużych kampanii reklamowych – negocjacja cen.
- 4. Cała strona (34 moduły) 250 zł + VAT
- 5. 1/2 strony 140 zł + VAT UWAGA:
- Reklamodawca składający ogłoszenie (minimum 2moduły) otrzymuje bezpłatny egzemplarz gazety (przesłany pocztą), w której zamieszczona była reklama.
- Powierzchnia ogłoszeń na stronach redakcyjnych jest limitowana do 1/2 strony.
- 2. Reklama ukazuje się po opłaceniu faktury lub rachunku.
- 3. Ďostarczanie własnych reklam w for-

- macie "tif" (o rozdzielczości graficznej 300dpi), "wmf" lub "cdr" (Corel Draw max v. 9.0)
- 4. Koszt opracowania graficznego (dopłata) na życzenie zleceniodawcy: do wielkości 6 modułów 50 zł + VAT, wielkości powyżej 6 modułów 100zł + VAT. Materiał do obróbki należy dostarczyć do piątku poprzedzającego wydanie pisma.

TERMIN PRZYJMOWANIA MATE-RIAŁÓW DO DRUKU

- 1. Poniedziałek-piątek w godz. 1200-1700.
- Reklamy należy dostarczać najpóźniej do godz. 15<sup>00</sup> w poniedziałek (poprzedzajcy wydanie pisma).
- 2. Reklamy i ogłoszenia drobne do poszczególnych numerów gazety zbiera
- \* Bogusław Marek Borawski, tel. (087) 520-02-30; kom. 0-601-152-454.

Wydawca: Wydawnictwo Wir, Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel./fax (0-87) 520 02 30, tel kom. red. nacz. 0601-152-454; e-mail: jamach@poczta.fm. Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Skład komputerowy, promocja: projekt i wykonanie – Agencja Promocyjno-Wydawnicza "Wir", 19-411 Świętajno 56/5.

Dyżur redakcyjny: poniedziałki, środy, czwartki, piątki w godz. 1200-1700.

Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiustacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.



# Pamiętnik znaleziony w kaftanie bezpieczeństwa

# DZIEŃ 232

Siedem dni minęło, czy ubyło nam z naszego kalendarza. Czy Państwo jesteście zadowoleni? Bo ja tak. Jestem człowiekiem, którego cieszy wiele rzeczy. Już tak mam. Może to nie polskie i nie tutejsze, ale naprawdę przyjemne. Oczywiście, że mógłbym narzekać na otaczającą nas rzeczywistość... Tylko ja naprawdę nie widzę powodów do narzekania. Ktoś powie, że jest bieda. Jest! Nie zaprzeczam. Ale czy nie jest to tak, że jeszcze przed 1989 rokiem też była bieda? Nikt nie pamięta? Było po prostu biednie. Nawet ci bogatsi nie mieli lepiej od tych biedniejszych. Różnice w biedzie były tak niewielkie, że ludzie tego nie zauważali. Już zapomnieli, że podstawą wyżywienia były wszelkiego rodzaju placki i babki ziemniaczane, a pasztetowa, "słynne" pasztety mazowieckie i kanapki z pomidorem lub ogórkiem były normą. Dziś jest to symbolem biedy. Jak TV pokaże biedną rodzinę to przede wszystkim mówi o jej diecie: kanapki z ogórkiem lub pomidorem i wszelkiego rodzaju potrawy z ziemniaków. A pamiętacie Państwo kartki na mięso? Jeszcze dalej posunę swoje pytanie: czy pamiętacie to mięso i wędliny na kartki? Dziś z obrzydzeniem większość z nas podchodzi do wędlin, jakie były NORMĄ żywieniową przed 1989 rokiem. A dziś nawet te wędliny mają smak i jakość lepszą od tego, co mieliśmy wtedy. Jest bieda u niektórych? Jest! A nie jest to wynikiem tego, że ci ludzie po prostu w swoim życiu nic nie zrobili od roku 1989? Wtedy żyli oczekując na pomoc i współczucie i dziś robią to samo. Żyją tak samo jak 5, 10, 15 czy 20 lat temu. To już nie jest forma ani nieudacznictwa życiowego czy braku pracy. To już jest forma takiego samego stanu psychicznego, jak bezdomność, alkoholizm czy inne. Z tego po prostu trzeba wyjść. Dziś o pracę nie jest trudno. Już doszło do tego, że pracodawcy szukają pracowników i zaczynaja szanować tych, co ja maja. Najprawdopodobniej skończył się już etap "chiń-



skiego kapitalizmu": pracodawcami przestali być w większości dawni kacykowie partyjni, pracownicy przestają być zastępowalni (dziś już ciężko zastraszyć pracownika tym, że na jego miejsce znajdzie się 10 innych), coraz wyżej cenieni są pracownicy przyuczeni i zaznajomieni z zawodem. Lepiej zapłacić więcej pracownikowi już pracującemu i znającemu swoje miejsce pracy, a wiec wydajnemu, niż zatrudniać i przyuczać nowego. Kończa się już czasy kierowników-ekonomów postrzeganych przez pracowników jako "zbrojne ramię dyrekcji" i czepiających się o byle co, uważających, że krzyk i groźby są najlepszym i najefektywniejszym sposobem zmuszania do pracy. Tzw. "Stara Gwardia" w ten sposób myślących ludzi powoli odchodzi w zapomnienie. Ci co nie potrafią się przystosować i zmienić swoiei mentalności, tracą na tym. Dziś efektywność firmy zależy nawet od tego jak traktuje swoje miejsce pracy pojedynczy pracownik. Prezesi, dyrektorzy i kierownicy nie rozumiejący tych praw, tracą. Sukces ekonomii Japonii czy dzisiejszych krajów azjatyckich zwanych "tygrysami" nie polega na tym, że goni się tam pracownika mało mu płacąc. Wprost przeciwnie: dziś ceni się kwalifikację! Nawet "legendarne" pod tym względem Chiny odchodzą od tego modelu wykorzystywania taniej siły ro-

boczej. Oczywiście, nie wszędzie, ale wcale nie może dziwić, że tak wiele produktów elektroniki czy mechaniki pochodzi z Chin. Dziś już nikogo nie razi elektronika "Made in China" – jeszcze nie tak dawno przykład tandety, podróbki czy bubla. Dziś Chiny przygotowują się do zalania świata samochodami, mogacymi cenami i jakością konkurować z najlepszymi producentami i patentami światowymi. Dziś co najwyżej możemy mówić o chińskich zabawkach, obuwiu, ubraniach jako przykładzie wykorzystywania taniej siły roboczej więźniów. Ale dziś przemysł elektroniczny, mechaniczny czy samochodowy wymaga WYSOKICH KWALIFIKA-CJI od pracowników, a tego nie zapewni tania i przymusowa siła robocza. Więc wcale nie dziwi mnie i to, że podobnie sytuacja ma się w Polsce. A kapitalizm postnomenklaturowy jest zastępowany przez normalny kapitalizm wolnorynkowy wygrywają lepsi i ci, którzy potrafią lepiej się przystosować i dopasować. Po prostu działają mechanizmy ekonomiczne, a nie polityczne. I to mnie cieszy. Pozostaje tylko kwestia oczyszczenia z resztek odpadków tego systemu. To znaczy pozbycia się ludzi, do których w dalszym ciągu nie dotarło, że minęły już czasy gdy o wielu sprawach rozstrzygało się szantażem, znajomościami czy układami. Pod tym względem ufam dzisiejszemu rzadowi i ludziom, którzy chca to rozwiązać. Jeśli ktoś nie wierzy w sytuację, że jak ujawni się ludzi zza pleców ustawiających swoje figury – to gratuluję wiary w to, że nadal mamy PRL a nie RP. Mam tylko proste pytanie: co może szantażysta, którego dobrze znają wszyscy i wiedzą kim jest? Staje się nikim. Zerem. Bo odpada jego główny atrybut szantażu: anonimowość. Wtedy dopiero widać, że cesarz jest nagi. Możemy bać się duchów, ale jak już wiemy, że to tylko biała szmata – to tylko śmiejemy się z tego.

